

社会主义制度下的 价值规律及其作用

生活·讀書·新知三联书店

社会主义制度下的 价值规律及其作用

查果洛夫編

生活·讀書·新知三联書店

一九六一年·北京

ЗАКОН СТОИМОСТИ И ЕГО РОЛЬ
ПРИ СОЦИАЛИЗМЕ

Вступительная статья
и редакция

Проф. Н. А. Цаголова

Госпланиздат, Москва, 1959

根据苏联国家计划书籍出版社1959年版译出

社会主义制度下的
价值规律及其作用

〔苏〕查果洛夫编

*

生活·讀書·新知三聯書店出版

(北京朝陽門大街320號)

北京市書刊出版業營業許可證出字第56號

中国工业出版社第三印刷厂印刷 新华书店发行

*

開本350×1168毫米 $\frac{1}{32}$ ·印張10 $\frac{1}{2}$ ·字數209,000

1961年5月第1版

1961年5月北京第1次印刷

統一書號 4002·175 定價(六) 1.20 元

目 次

序 言 (查果洛夫)	(1)
------------------	-------

第一部分 社会主义制度下商品生产的 必要性和价值规律的利用

社会主义经济中商品生产和价值规律的必要性 (会议上的报告)	经济学硕士 依·依·科佐多也夫 (13)
--	------------------------

“纯粹”的社会主义是导致混乱的毫无根据的抽 象概念	教授 弗·普·科舍辽夫 (29)
------------------------------------	--------------------

按劳分配造成国营企业之间的等价交换的必要 性	经济学博士 莫·伏·高图诺夫 (37)
---------------------------------	-----------------------

不应当称为社会主义制度下商品生产的必要性, 而应当称为利用商品货币形式的必要性	经济学硕士 恩·沃·赫辛 (45)
--	---------------------

反对以反历史的教条主义的观点对待社会主义 制度下的商品生产问题	院士 康·沃·奥斯特罗维季扬诺夫 (59)
--	-------------------------

所有者的改变是不是商品货币关系的必然特 征?	经济学博士 艾·雅·布列盖尔 (73)
---------------------------------	-----------------------

社会主义制度下商品生产旧范畴的新内容和价 值规律的新职能	经济学硕士 阿·雅·科舍辽夫 (87)
---------------------------------------	-----------------------

不是不同所有者(个人或集体)之间的经济联系 形式的商品就不是政治经济学意义上的商品	经济学硕士 恩·阿·瓦兹明 (93)
---	----------------------

商品生产和直接社会生产……………阿·依·尤特金 (103)

把商品的这种或那种个别特征当作商品关系的

整个决定性的特点,就会造成误解、……勃·莫·莫格洛夫 (112)

社会主义社会愈充分、愈妥善地利用商品貨幣

关系,商品变成非商品的过程就进行得愈快

…………… 經濟学碩士 帕·阿·斯基彼德羅夫 (122)

反对以捏造的呆板公式来解释社会主义制度下

保留商品生产的原因……………通訊院士 阿·依·巴什科夫 (130)

关于劳动性質或所有制形式的差別是不是保留

商品生产的原因的爭論是毫无內容的……………

…………… 沃·恩·切尔科維茨 (138)

社会主义社会的商品关系沒有普遍性;土地、劳

动力和工厂不是商品… 經濟学碩士 恩·斯·斯皮里多諾娃 (145)

社会主义制度下商品生产和价值規律作用的研

究方法…………… 經濟学博士 阿·恩·查果洛夫 (150)

第二部分 社会主义制度下的价值 規律和价格政策

价值規律和价格形成問題(會議上的报告)一

…………… 經濟学碩士 阿·沃·巴秋林 (167)

关于社会主义經濟中价格和价值的相互关系

…………… 經濟学碩士 戈·恩·胡多科尔莫夫 (185)

最好是根据“生产价格”原則来計划价格

…………… 經濟学博士 莫·伏·高岡諾夫 (194)

价格計划制度应建立在按成本比例分配利潤的

原則上…………… 經濟学博士 德·德·康德拉舍夫 (203)

对生产資料維持低价并不意味着社会損失了一

部分純收入…………… 經濟学碩士 沃·戈·洛巴特金 (214)

国营农场产品价格计划的若干问题

..... 经济学硕士 依·勒·馬林科 (219)

討論中的三种价格制定原則的优缺点比較

..... 苏联科学院通訊院士 阿·依·巴什科夫 (235)

現行的价格制度具有客觀的經濟基础

..... 经济学硕士 波·斯·姆斯齐斯拉夫斯基 (239)

現有价格制度的性質..... 勃·波·普雷舍夫斯基 (250)

价值規律和价格形成問題(會議报告的結束語)

..... 经济学硕士 阿·沃·巴秋林 (258)

第三部分 社会主义制度下的价值規律与 赢利和經濟核算問題

社会主义制度下价值規律和生产赢利問題

(會議上的报告)..... 经济学博士 茲·沃·阿特拉斯 (265)

經濟核算与价值規律(會議上的报告)

..... 经济学博士 斯·科·塔圖尔 (284)

是否要制定統一的固定資產和流动資金的利用

指标? 教授 茲·斯·卡采涅連包姆 (294)

实际工作者和設計師早在利用而为理論工作者

和經濟学家所繼續否定的生产价格范畴.....

..... 技术科学硕士 勒·阿·瓦戈 (304)

只有利潤率才是社会主义企业生产活动的基本

經濟标准 依·波·米那也夫 (312)

成本能够而且應該充当劳动的尺度

..... 经济学博士 阿·雅·保雅爾斯基 (315)

关于經濟核算實質的定义問題..... 经济学硕士 莫·斯·杜彼金 (320)

社会主义制度下的价值規律和生产赢利問題

(报告的結束語) : 经济学博士 茲·沃·阿特拉斯 (323)

序 言

关于社会主义制度下商品生产与价值规律的讨论，约在两年前就开始了，讨论情况越来越热烈，吸引着越来越多的理论工作者和实际工作者。

这次讨论是哪些实际原因引起的呢？乍一看来，这不是很像是一个学院式的讨论会么？它是围绕着什么问题展开的？回答这些问题并不困难。尽管会上提出的观点错综复杂，尽管思路迂回曲折，有时脱离生活很远，但是大家寻求和争论的实际对象却已明显地摆出来。价值规律首先是价格规律。因此围绕社会主义制度下价值规律而展开的争论，不外是要弄清楚价格政策的基础是什么，以及社会主义制度下的价格制度应如何建立。

显然，这是一个急待解决的极为重大的问题。对于社会主义制度下价格形成规律问题人们可能有不同看法，但没有一个人会否定这个问题具有重大的国民经济意义与政治意义。共产主义建设的一切重大问题都和价格政策息息相关，如社会主义社会各阶级间、城市与乡村间正确的经济关系的建立问题，国民收入中的积累与消费之间、分配与再分配之间的比例关系问题，国民经济各部门和各地区之间人力与物力的分配问题，经济核算以及物质鼓励的巨大作用的利用问题等等。

近几年来，党大胆地坚决地揭露了过去价格制度中存在

的严重缺点，并及时采取了許多重大的意义深远的措施。例如党徹底改进了农产品价格制度，并在1958年六月全会上作出“关于廢除义务交售制和机器拖拉机站工作实物报酬制，关于农产品收購的新的办法、价格和条件”的決議，使农产品价格制度的改进工作最后完成。

改进国民經济各部門的价格制度同其他重大共产主义建設問題一样，是当前党和政府的注意中心。

价格形成問題以及与此有关的商品貨幣关系理論問題吸引了我国科学工作者、党和政府工作者的注意是理所当然的事。

鉴于这些問題具有重大的实践意义，而且在理論上極为复杂，莫斯科大学經济系政治經济学教研室召集了經济学家对商品生产 价值規律、价格形成和利潤的理論与实践問題进行了討論。會議从1958年1月20日到23日共开了4天。我們組織这次討論会时并未期待它会徹底解决会上提出的一切爭論問題。我們所期待的首先是把社会主义經济中有关价值規律的根本問題的主要論据一一摆出来。这个要求基本上实现了。特別宝贵的是会上提出了一些有分量的值得注意和認真研究的理論性和实践性的建議，它們涉及了价格形成、固定资产与流动資金利用效果的监督和經济核算制的巩固等問題。

这本书就是收輯了那次會議上的报告和發言。

* * *

会上討論的第一类問題，就是社会主义經济中商品生产的經济实質和价值規律的作用問題。

毫無疑問，社会主义制度下的商品生产根本不同于資本

主义的商品生产。其次，社会主义生产关系体系給价值規律（商品关系規律）带来了根本特点，使它完全不同于資本主义制度下起作用的“典型的”价值規律，这一点也是不容置疑的。历史环境，价值規律起作用的社会舞台和它的表现形式都發生了深刻变化。价值規律对于經濟的作用和影响也和資本主义大不相同。我們当中有些經濟学家不承認社会主义制度下劳动产品的商品性質，因而歪曲了历史上从未有过的商品关系形态的这些特点。这些經濟学家認為，社会主义制度下的劳动产品只具有商品的形式，而价值規律既然不再調节各生产部門間社会劳动的分配，所以它在社会主义制度下根本不發生作用，也不表现为任何形式。这种“虛无主义”的看法在一部分發言里明显地表露出来，但它沒有得到絕大多数經濟学家的支持。在批判这种看法当中，出現了不少有关商品生产历史發展的有趣的、有益的論点。資本主义前的商品关系同資本主义所特有的包罗一切和滲透一切的“典型的”商品关系比起来，具有非常重要的本質的特点。从这些大的方面可以清楚看到，仅仅因为社会主义的貨幣价值关系同資本主义的有重大区别而否認它們的商品性質，这完全是不理解社会主义經濟（区别于共产主义），不理解資本主义前的經濟發展的許多重大特点。

商品生产在資本主义以前就存在。历史經驗証明，它在資本主义制度被廢除后的社会主义社会也存在。尽管一切社会經濟形态的商品关系的外形基本上是相同的，但它們的内容、界限和作用却因生产方式的不同而發生重大变化。当然社会主义生产方式使商品貨幣关系具有嶄新的历史作用和發展趋

勢。建立在生產資料公有制基礎上的社會主義生產方式，當它的特点和潛力得到充分發展的時候，商品貨幣關係必然趨於消亡。然而這是商品變為非商品的一個漫長過程。

社會主義制度下的商品關係並不是徒具外形，它們對生產過程發生這樣或那樣的影響。從理論上分析社會主義制度下的商品和價值確實有困難，但不能因此輕易得出教條主義的論斷，認為商品和價值沒有獨立的經濟內容，而利用盧布實現的國民經濟計劃工作同其他形式的計劃工作毫無原則區別。經濟理論工作者不應該是一次又一次地表述那些早已清楚了“典型的”商品屬性，並得意洋洋地宣布在我們條件下的商品“完全是另一回事”。他們應該創造性地說明公有制條件下商品貨幣關係的實質和保留這種關係的必要性。

斯大林的著作“蘇聯社會主義經濟問題”問世以後和第二十次代表大會召開之前，我國經濟學界都一例外地將社會主義制度下除了全民的國家所有制形式之外還存在集體農莊合作社所有制看成是商品關係存在的唯一原因。最近幾年這種看法已失去了獨占地位。科佐多也夫同志在自己的報告里維護了這種觀點，但絕大多數與會者沒有支持他的意見。保留商品貨幣關係的原因當中，最顯而易見和最容易接受的是兩種社會主義公有制形式的存在和實行社會分工條件下的勞動產品的不同所有者，這一點是沒有爭論的。然而這是否意味著兩種所有制形式的存在是商品貨幣關係存在的唯一原因呢？現在越來越多的人認為，社會主義生產的每個領域也有一些經濟因素要求保留商品貨幣關係。每個社會主義所有制形式的現有發展水平還離不開經濟關係的商品貨幣形式。

在討論社会主义制度下商品生产必要性过程中，广泛探討了社会主义制度下直接社会劳动的問題。会上有人提出，社会主义制度下的直接劳动不仅表明各种具体劳动以直接形式和有計劃地表現为社会总劳动的一环，而且还表明每个工作人員取得社会总产品的一定形式。在現阶段，工作人員不是直接按劳动時間，而是通过劳动产品取得社会总产品的。会上还有人提到，社会主义的發展意味着劳动的直接社会性質的發展和日益成熟，这一点不仅表現在各种具体劳动有計劃地納入社会劳动体系的方法有所改进，而且也表現在每个工作人員应得社会产品份額的确定方法也逐漸改变。

会上对于商品生产和商品关系的界限問題談得比較多。大家知道，資本主义下的商品交換的許多对象，如劳动力、土地等，在社会主义社会已失去了商品性質并且不屬於商品流轉范围。商品关系的范围縮小了。但是討論会上爭論的并不是这些无人怀疑的現象。引起爭論的是流傳較广的斯大林的論点，即社会主义制度下的生产資料不是商品，这里的商品生产基本上局限于消費品的生产領域。

會議报告人之一的科佐多也夫支持了这种观点，但受到大多数發言人的批判，尽管报告人对于这个論点作了某些新的补充。他說生产資料虽不是商品，但仍具有价值。对科佐多也夫的报告提出批評的人指出，企圖証明某些产品可能只具有价值而不是商品的論点是沒有任何根据的。他們还指出，否認生产資料的商品性質同社会主义經濟是統一的这个事实是相矛盾的。

总的看来，經過討論后，有关生产資料的商品性質問題的

爭論比以前少了。

在保留商品生产的社会主义条件下什么規律是社会劳动的調节者的問題也沒有引起爭論。誰也不怀疑，有計劃發展規律和基本經濟規律所要求的国民經濟發展比例对社会劳动的分配起調节作用。但有一个問題沒有弄清楚：价值規律只对交换关系發生作用呢，还是也对生产过程發生作用呢？

有人指出，价值規律的作用形式和作用程度对不同的社会主义生产形式是各不相同的。

应当指出，价值規律对于全民所有制部分的生产过程的影响問題沒有充分展开討論。

* * *

在社会主义制度下的商品生产中，价格与价值的关系問題是最复杂的問題之一。价格是价值的貨幣表現这个公式，在社会主义时代仍然有效。但是在資本主义条件下，价格与价值間的数量上的不一致是通过价格圍繞价值上下波动而趋于平衡的。在社会主义条件下，这种不一致可以帶有穩定性質。在社会主义制度下，价格長期背离价值可能是正常現象。然而即使在社会主义条件下，这种背离也有一定限度。討論中有一点比較清楚，就是价格同价值的背离不應該大到价格低于成本的程度，这同經濟核算要求和物質鼓励原則是相違背的。

在試制新产品过程中价格暫時低于成本是允許的，这一点沒有人怀疑，因而也未引起爭論。爭論比較热烈的是价格与成本間的差額問題以及制定商品价格时所应遵循的原則問題。

* * *

会上沒有深入討論生产資料与消費品生产部門的价格与价值的实际比例与預期比例問題，仅提出这两大生产部門的現有价格水平不應該作太大的改变。但是同赢利与經濟核算联系起来的制定价格的原則問題却成为会上热烈討論的对象。

关于确定赢利率的原則問題，基本上有两种对立意見。一种是把企业利潤同产品成本总额之比作为企业的赢利率。对于这种确定赢利率的方法提出反对意見的人認為，这样作不能促进固定資產的合理利用。阿特拉斯在报告里論述了确定赢利率的另一种方法，即利潤同企业所占有的基金相比。这里必然产生价格水平問題。有人建議，制定价格不應該直接依据价值，而應該依据生产費补偿額加上按企业全部基金計算的平均利潤。主張用这个方法制定价格的人認為，它的优点是能保証对企业基金的利用情况进行必要監督。

这个方法遭到了反对。反对者指出，要監督基金的利用情况也可以用其他同样精确的方法，而企业的工作情况也不一定非用一个指标来衡量不可。这种价格形成方法和赢利确定原則的另一种反对意見是，成本与按企业全部基金計算的利潤相加而得出价格，这是資本主义生产价格的照抄。

同这种价格形成原則有关的一些問題沒有充分加以討論。但是把制定价格和确定赢利的这个方法与資本主义生产价格等量齐观的人所提出的論据是不能令人信服的。

第一，資本主义制度下的生产价格是盲目制定的。它是同各个不同生产部門的資本家的竞争相联系的。自由竞争，即資本盲目地自一个部門流入另一部門，是生产价格充分活动

的条件。为了对社会主义的基金利用状况进行监督而建議的平均利潤和“生产价格”显然不会是盲目地而是有計劃地規定的。因此二者之間有着根本的原則区别。社会主义經濟既然能利用利潤、成本等經濟形式(尽管它們的社会內容完全不同),那末,仅仅因为“生产价格”是資本主义政治經濟学的范畴而予以否定是不能令人信服的。

这里并不是要使社会主义經濟服从于資本主义的某一自發規律,如原始形式的价值規律或变形为生产价格的价值規律。这里完全是为了節約活劳动与物化劳动而来采用一种最好的价格形成方法的問題。

价格只要存在一天,它就是强有力的經濟槓杆,利用它可以解决国民收入分配方面的重大問題,可以刺激某种产品的生产,鼓励或限制某种商品的消費。

利用价值規律并不意味着使价格与价值相等。价格与价值的一致并不是計劃經濟的价格政策所追求的理想。根据价值規律,价格同价值的長时期不相适应不能不給生产带来損失。然而价格与价值的一致和价格同价值的相适应是两种不同的事物。

在选定某一价格作为計劃价格时,不需要事先回答这样的問題,即同价值相适应的或是同生产价格相适应的价格更接近于社会主义的原則。資本主义制度消灭以后新生的社会經濟形态,它本身并不能产生商品价值关系,不論是价值規律或生产价格規律都与这种形态的本質无关。

为了順利实现經濟核算,为了節約活劳动与物化劳动,价格无论如何也要补偿生产資料消耗和活劳动报酬。这个起碼

的总的要求既存在于原始形式的价值規律，也存在于变形为生产价格的价值規律。

在解决剩余产品应根据什么原則列为价格的組成部分的問題时，必須考虑从經濟核算关系中产生的以及从鼓励和限制某种商品的消費(个人消費和生产消費)的必要性中产生的全部經濟条件和要求。这些問題，会上沒有專門加以討論。因此有待今后进一步研究。但是有关价格形成和贏利原則問題的热烈討論，有助于弄清各种价格形成原則的实际区别。

在价格形成的实际問題当中，討論了农产品的价格問題。會議参加者提出必須对国家收購的农产品实行統一的价格。大家知道，苏共中央六月全会(1958年)制定了新的收購办法和新的农产品价格，这种价格只在地区上有差别。全会規定国营农場的同一产品的成本應該是采購价格的基础。由此可見，确定农产品价格的一定的經濟尺度已經找到了。

會議的某些参加者提出的解决农产品价格形成問題的办法基本上符合于苏共中央九月全会(1953年)以来党的決議中关于發展农业生产任务。

* * *

消除理論与实践脫节的现象，是克服第二十次代表大会所指出的經濟科学落后现象的决定性条件之一。解决社会主义条件下商品关系和价值規律方面的最抽象理論問題的最有效办法，莫过于全面地深入地研究工业、农业、全民的国营經濟和集体农庄合作社經濟的商品生产中存在的具体事实和矛盾。概括社会主义經濟实践中的活生生的事实是丰富經濟科学理論使之有利于共产主义建設实践的唯一可靠的基础。

这次討論会的任务，就是提出和闡明一系列具有内部統一联系的問題，使其中的理論問題的研究能对于解决价值規律利用方面的实际問題提供必要的基础。

价值規律的作用还研究得不够充分，因此它的自覺利用問題沒有得到充分闡述。从这一点完全可以看出，經濟科学落后于共产主义建設实践的要求。另一方面，在苏共中央九月全会(1953年)以前，某些国民經济部門中的价格形成工作違背了价值規律的要求，因而妨碍了从理論上研究价值規律的利用問題。

* * *

社会主义建設經驗表明，国民經济的有計劃發展同商品生产的保留并不是处于不可調和的冲突地位。国民經济有計劃發展方面的成就，以及赫魯曉夫同志在七年計劃提綱中所提出的全面展开共产主义建設的宏偉綱領，都要求更好地注意价值規律問題，自覺地利用它們以便尽量挖掘和动用社会主义經济中的一切潛力。

因此，經濟科学必須研究价值規律的作用形式，研究价格形成过程及其改进办法，研究价值規律的利用方法。这本书向讀者介紹的討論会的材料无疑会有助于社会主义經济中的这些迫切問題的进一步解决和社会主义政治經濟学的进一步发展。

(东 林譯)

第一部分

社会主义制度下商品生产的 必要性和价值规律の利用